



ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ LAO ĐỘNG
THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 351/1 /SLĐTBXH-GDNN
Về cử nhân sự tham dự khóa bồi dưỡng
giáo viên tại Úc năm 2019.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 17 tháng 10 năm 2019

Kính gửi:

TRƯỞNG CAO ĐẲNG LÝ TỰ TRỌNG
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số: 493
ĐẾN Ngày: 17/10/19
Chuyển:
Lưu hồ sơ số: Lưu

- Hiệu trưởng trường Cao đẳng Nghề Tp.HCM;
- Hiệu trưởng trường Cao đẳng Lý Tự Trọng Tp.HCM;
- Hiệu trưởng trường Cao đẳng Công nghệ Thủ Đức;
- Hiệu trưởng trường Cao đẳng Kinh tế Tp.HCM;
- Hiệu trưởng trường Cao đẳng Kinh tế - Kỹ thuật Tp.HCM;
- Hiệu trưởng trường Cao đẳng Kinh tế - Kỹ thuật Thủ Đức;
- Hiệu trưởng trường Cao đẳng Thủ Thiêm;
- Hiệu trưởng trường Cao đẳng Kỹ thuật Nguyễn Trường Tộ;
- Hiệu trưởng trường Trung cấp KT-KT Nguyễn Hữu Cánh;
- Hiệu trưởng trường Trung cấp nghề KTCN Hùng Vương;
- Hiệu trưởng trường Trung cấp nghề Nhân Đạo;
- Hiệu trưởng trường Trung cấp nghề Củ Chi;
- Hiệu trưởng trường Trung cấp nghề Quang Trung.

Tiếp nhận Kế hoạch số 4150/KH-SNV ngày 14 tháng 10 năm 2019 của Sở Nội vụ về tổ chức khóa bồi dưỡng giáo viên của hệ thống giáo dục nghề nghiệp tại Úc năm 2019 (gọi tắt là Kế hoạch số 4150/KH-SNV).

Sở Lao động – Thương binh và Xã hội đề nghị Thủ trưởng các đơn vị khẩn trương nghiên cứu Kế hoạch số 4150/KH-SNV, đề xuất cử nhân sự tham dự khóa bồi dưỡng, cụ thể như sau:

1. **Đối tượng:** Hiệu trưởng; viên chức là giảng viên các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập thuộc Thành phố có nghề trọng điểm cấp độ khu vực ASEAN và quốc tế.

2. **Thời gian:** bồi dưỡng trong nước từ ngày 19/11 đến ngày 22/11/2019; bồi dưỡng ở Úc từ ngày 25/11 đến ngày 29/11/2019 (chưa kể thời gian đi đường).

3. Kinh phí:

- Đối với công chức: đảm bảo từ nguồn kinh phí đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức của Thành phố;

- Đối với viên chức: đảm bảo từ nguồn tài chính của đơn vị sự nghiệp công lập, đóng góp của viên chức hoặc các nguồn khác theo quy định của pháp luật. Kinh phí tham dự toàn khóa học đối với viên chức dự kiến là 137.017.731 đồng/người/khóa. Kinh phí nêu trên sẽ có thay đổi theo tỷ giá và theo số lượng tham dự lớp học, trên cơ sở tổng hợp dự toán chia cho số lượng tham dự thực tế.

- Công chức, viên chức chỉ tham gia học trong nước là đối tượng mở rộng, không tính chi phí.

4. Chương trình, nội dung học: tham khảo Phụ lục kèm theo Kế hoạch số 4150/KH-SNV.

5. Số lượng:

- Đối với lớp học trong nước: mỗi trường Cao đẳng đề cử **04** nhân sự và mỗi trường Trung cấp đề cử **03** nhân sự tham dự lớp bồi dưỡng.

- Đối với lớp bồi dưỡng ở Úc: mỗi đơn vị xem xét, đề xuất cử nhân sự tham dự lớp bồi dưỡng theo tình hình thực tế của đơn vị (kèm theo Danh sách là 02 bản sơ yếu lý lịch theo mẫu 2C-BNV/người). Trên cơ sở đề xuất của các đơn vị, Sở Lao động – Thương binh và Xã hội sẽ xem xét, lựa chọn nhân sự cụ thể theo quy định tại Điều 32, Nghị định số 101/2017/NĐ-CP ngày 01/9/2017 của Chính phủ về đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức, viên chức; đảm bảo nguyên tắc xét duyệt đi nước ngoài được quy định tại Quyết định số 12/2018/QĐ-UBND ngày 27/4/2018 của Ủy ban nhân dân Thành phố về ban hành quy định quản lý và xét duyệt cán bộ, công chức, viên chức đi nước ngoài.

6. Đăng ký tham dự

- Mỗi đơn vị lập danh sách đề cử tham dự theo các biểu mẫu kèm theo Kế hoạch số 4150/KH-SNV, cụ thể: **Biểu 1** – Danh sách nhân sự tham dự toàn khóa học; **Biểu 2** – Danh sách nhân sự chỉ tham dự khóa học ở trong nước.

- Thời gian đăng ký: hoàn thành việc đăng ký **trong ngày 18/10/2019**. Sau thời gian trên, đơn vị không đăng ký xem như không có nhu cầu bồi dưỡng cán bộ quản lý, nhà giáo trong năm 2019.

- Địa điểm tiếp nhận đăng ký: Sở Lao động – Thương binh và Xã hội (phòng Giáo dục nghề nghiệp, 31 đường 13, phường Hiệp Bình Chánh, Quận Thủ Đức, email: gdn.sldtbxh@tphcm.gov.vn). Bản điện tử bao gồm tập tin

định dạng .PDF (có chữ ký xác nhận của Thủ trưởng đơn vị) và tập tin định dạng .DOCX hoặc .XLSX.

Đề nghị Thủ trưởng các đơn vị khẩn trương thực hiện đầy đủ các nội dung và tiến độ yêu cầu. / *Ưu*

Nơi nhận:

- Như trên;
- GD, các PGD Sở;
- Sở Nội vụ;
- Sở GD-ĐT; Sở Công thương;
- UBND Quận 2; UBND Quận Gò Vấp;
- UBND Quận 3; UBND Quận 5;
- UBND Huyện Củ Chi;
- UBND Quận Thủ Đức;
- Lưu: VT, P.GDNN (CTh).

Đính kèm:

- Kế hoạch số 4150/KH-SNV ngày 14/10/2019 của Sở Nội Vụ;
- Phụ lục Chương trình bồi dưỡng kèm theo Kế hoạch số 4150/KH-SNV ngày 14/10/2019.

GIÁM ĐỐC



Lê Minh Tấn



**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ NỘI VỤ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 4150 /KH-SNV

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 10 năm 2019

**KẾ HOẠCH
Tổ chức khóa bồi dưỡng giáo viên của hệ thống
giáo dục nghề nghiệp tại Úc năm 2019**

Thực hiện Quyết định số 5042/QĐ-UBND ngày 10 tháng 11 năm 2018 của Ủy ban nhân dân Thành phố về phê duyệt Kế hoạch đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức, viên chức của Thành phố Hồ Chí Minh năm 2019 và Công văn số 3291/UBND-VX ngày 08 tháng 8 năm 2019 của Ủy ban nhân dân Thành phố về việc tổ chức khóa bồi dưỡng giáo viên của hệ thống giáo dục nghề nghiệp, Sở Nội vụ xây dựng Kế hoạch tổ chức khóa bồi dưỡng giáo viên của hệ thống giáo dục nghề nghiệp năm 2019 như sau:

I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU:

1. Mục đích:

Nhằm nâng cao năng lực cho công chức làm công tác quản lý giáo dục nghề nghiệp và giáo viên của hệ thống giáo dục nghề nghiệp Thành phố. Tạo điều kiện cho cán bộ, công chức, viên chức trao đổi kiến thức và chia sẻ kinh nghiệm nhằm nâng cao năng lực quản lý, năng lực hoạch định chính sách; xây dựng nguồn nhân lực có tầm nhìn cho Thành phố.

2. Yêu cầu:

Để thực hiện có hiệu quả việc tổ chức khóa bồi dưỡng, đơn vị phối hợp tổ chức đi đào tạo cần chuẩn bị tốt nội dung, chương trình; chuẩn bị đầy đủ các phương tiện, cơ sở vật chất, kỹ thuật, phục vụ đoàn đi học.

Các cơ quan, đơn vị sử dụng cán bộ, công chức, viên chức căn cứ nội dung chương trình đào tạo để cử cán bộ, công chức, viên chức có năng lực chuyên môn phù hợp và phẩm chất đạo đức tốt tham dự.

II. ĐỐI TƯỢNG THAM DỰ:

Đối tượng: Công chức của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội; Hiệu trưởng cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập thuộc Thành phố; viên chức là giảng viên các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập thuộc Thành phố có nghề trọng điểm cấp độ khu vực ASEAN và quốc tế.

Điều kiện tham dự (đối với các trường hợp đi học tập nước ngoài): Theo quy định tại Điều 32 Nghị định số 101/2017/NĐ-CP ngày 01 tháng 9 năm 2017 của Chính phủ về đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức, viên chức; đảm bảo nguyên tắc xét duyệt đi nước ngoài được quy định tại Quyết định số 12/2018/QĐ-UBND ngày 27 tháng 4 năm 2018 của Ủy ban nhân dân Thành phố về ban hành quy định quản lý và xét duyệt cán bộ, công chức, viên chức đi nước ngoài.

III. CHƯƠNG TRÌNH, NỘI DUNG HỌC:

Chương trình và nội dung học theo Phụ lục đính kèm

IV. THỜI GIAN, SỐ LƯỢNG:

1. Thời gian:

Khóa bồi dưỡng gồm 02 học phần:

- Bồi dưỡng ở trong nước: Từ ngày 19/11 đến ngày 22/11/2019.
- Bồi dưỡng ở Úc: Từ ngày 25/11 đến ngày 29/11/2019 (chưa kể thời gian đi đường).

2. Số lượng:

Số lượng học viên dự kiến: 50 học viên học tập ở trong nước, sau đó, tổ chức 01 đoàn với số lượng 25 học viên học tập ở nước ngoài.

Sở Lao động - Thương binh và Xã hội đề xuất danh sách công chức, viên chức thuộc đối tượng và thành phần nêu trên tham dự chương trình, cụ thể: 25 công chức, viên chức tham dự toàn khóa học (theo Biểu 1) và 25 công chức, viên chức chỉ tham dự khóa học ở trong nước (theo Biểu 2).

Lưu ý: Trong trường hợp không cử đủ chỉ tiêu tham dự toàn khóa học thì vẫn đảm bảo số lượng tham dự khóa học ở trong nước là 50 học viên.

Trên cơ sở đăng ký chính thức của các cơ quan, đơn vị; Sở Nội vụ sẽ tổng hợp, phối hợp với các cơ quan, đơn vị liên quan, hoàn tất các thủ tục đi nước ngoài theo quy định và thông báo cụ thể lịch trình khóa học cho công chức, viên chức tham dự.

V. KINH PHÍ:

Đối với công chức: Đảm bảo từ nguồn kinh phí đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức của Thành phố;

Đối với viên chức: Đảm bảo từ nguồn tài chính của đơn vị sự nghiệp công lập, đóng góp của viên chức hoặc các nguồn khác theo quy định của pháp luật. Kinh phí tham dự toàn khóa học đối với viên chức dự kiến là 137.017.731 đồng/người/khóa. Kinh phí nêu trên sẽ có thay đổi theo tỷ giá và theo số lượng tham dự lớp học, trên cơ sở tổng dự toán chia cho số lượng tham dự thực tế.

Lưu ý: Công chức, viên chức chỉ tham gia học trong nước là đối tượng mở rộng không tính chi phí.

VI. PHÂN CÔNG, TỔ CHỨC THỰC HIỆN:

1. Sở Nội vụ:

Chủ trì, triển khai và phối hợp với các cơ quan, đơn vị liên quan thực hiện tốt Kế hoạch này.

2. Sở Lao động - Thương binh và Xã hội:

a) Căn cứ vào đối tượng, điều kiện tại Phần II và chi tiêu nêu tại Mục 2, Phần IV của Kế hoạch, xem xét, lựa chọn công chức, viên chức tham dự; lập danh sách công chức, viên chức theo các biểu mẫu đính kèm cùng với 02 bản Sơ yếu lý lịch theo mẫu 2C-BNV (đối với các trường hợp đi học tập ở nước ngoài) gửi về Sở Nội vụ trước ngày 21 tháng 10 năm 2019 (gửi kèm tập tin các biểu mẫu theo địa chỉ Email: ptttrang.snv@tphcm.gov.vn); chịu trách nhiệm về việc cử đúng đối tượng và tính chính xác của thông tin đã đăng ký theo biểu mẫu.

b) Có ý kiến về nội dung chương trình học trong văn bản cử người. Nếu không nhận được ý kiến của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, Sở Nội vụ xem như Sở Lao động - Thương binh và Xã hội thống nhất với nội dung chương trình học.

c) Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị sắp xếp bố trí và tạo điều kiện cho cán bộ, công chức, viên chức được cử tham dự lớp học đầy đủ và đảm bảo hiệu quả chất lượng theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân Thành phố.

2. Sở Tài chính:

Sở Tài chính thẩm định kinh phí và hướng dẫn Sở Nội vụ thực hiện thanh quyết toán kinh phí đào tạo đúng quy định.

Mọi thông tin liên quan đến khóa học, vui lòng liên hệ Phòng Công chức, viên chức thuộc Sở Nội vụ (số điện thoại 38.293.291) để được hỗ trợ, hướng dẫn.

Nơi nhận:

- TTUB: CT, các PCT (để báo cáo);
- Sở Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Sở Tài chính;
- Sở Ngoại vụ (để biết);
- Công an Thành phố (để biết);
- Lưu: VT, P.CCVC, T.*hm*

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Lâm Hùng Tấn

TÊN CƠ QUAN,
Số ĐT liên lạc:

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Biểu 1

**DANH SÁCH ĐĂNG KÝ THAM DỰ KHÓA BỒI DƯỠNG GIÁO VIÊN CỦA HỆ THỐNG
GIÁO DỤC NGHỀ NGHIỆP TẠI ÚC NĂM 2019**
(Kèm theo Công văn số / ngày tháng năm 2019 của...)

STT	Họ và tên	Ngày, tháng, năm sinh	Nữ (X)	Chức vụ	Đơn vị công tác	Mã ngạch	Bậc	Loại	Đánh dấu (X)		Số hộ chiếu (nếu có)	Ngày cấp Hộ chiếu (nếu có)	Ngày hết hạn Hộ chiếu (nếu có)	Số ĐT liên lạc	Email
									Công chức	Viên chức					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

NGƯỜI LẬP BIỂU
(Ký và ghi rõ Họ tên)

... ngày tháng năm 2019
THỦ TRƯỞNG CQ, ĐV
(Ký tên và đóng dấu)

*** Ghi chú:**

- Biểu tổng hợp danh sách công chức, viên chức tham dự toàn khóa học
- Nhập danh sách bằng Excel, Font chữ Times New Roman;
- Cột 3 : nhập đầy đủ, chính xác theo định dạng dd/mm/yyyy ;
- Cột 10,11: Đơn vị xác định và chịu trách nhiệm về tính pháp lý, chính xác
- Cột 12: đối với Công chức ghi số hộ chiếu công vụ, đối với Viên chức ghi số hộ chiếu phổ thông.
- Đơn vị điền đầy đủ, chính xác của thông tin để làm cơ sở thực hiện các thủ tục

TÊN CƠ QUAN, ĐƠN VỊ:.....

Số ĐT liên lạc: _____

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Biểu 2

**DANH SÁCH ĐĂNG KÝ THAM DỰ KHÓA BỒI DƯỠNG GIÁO VIÊN CỦA HỆ THỐNG
GIÁO DỤC NGHỀ NGHIỆP NĂM 2019**

(Kèm theo Công văn số / ngày tháng năm 2019 của...)

STT	Họ và tên	Ngày, tháng, năm sinh	Nữ (X)	Chức vụ	Đơn vị công tác	Số ĐT liên lạc	Email
1	2	3	4	5	6	7	8

NGƯỜI LẬP BIỂU

(Ký và ghi rõ Họ tên)

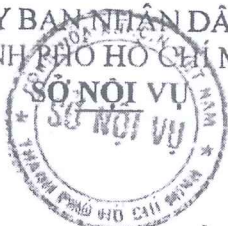
... ngày tháng năm 2019

THỦ TRƯỞNG CQ, ĐV

(Ký tên và đóng dấu)

* Ghi chú:

- Biểu tổng hợp danh sách công chức, viên chức chỉ tham dự khóa học ở trong nước



PHỤ LỤC

Chương trình Bồi dưỡng giáo viên của hệ thống giáo dục nghề nghiệp năm 2019

(Đính kèm Kế hoạch số 4150 /KH-SNV ngày 14 tháng 10 năm 2019 của Sở Nội vụ)

TUẦN 1: TẠI VIỆT NAM (19/11 - 22/11)

Thời gian	Nội dung
19/11	Thứ 3
8:00 - 10:00	Khai mạc chương trình Chủ đề: Giới thiệu về hệ thống giáo dục và đào tạo nghề của Úc
10:00 - 11:30	Chủ đề: Khung chất lượng giáo dục và đào tạo nghề
13:30 - 14:45	Chủ đề: Những nhân tố then chốt trong hệ thống giáo dục và đào tạo nghề quốc gia
15:00 - 16:30	Chủ đề: Khung chất lượng giáo dục và đào tạo nghề
20/11	Thứ 4
8:00 - 11:30	Chủ đề: Thiết kế khoá học và xây dựng giáo trình
13:30 - 16:30	Chủ đề: Thiết kế khoá học và xây dựng giáo trình (tiếp theo)
21/11	Thứ 5
8:00 - 11:30	Chủ đề: Các yếu tố trong thiết kế khoá học
13:30 - 16:30	Thực hành (soạn giáo án, xây dựng nguồn lực)
22/11	Thứ 6
8:00 - 11:30	Chủ đề: Những đặc trưng chính của việc đánh giá dựa trên năng lực
13:30 - 15:30	Thực hành (điều chỉnh đánh giá, viết đánh giá)
15:30 - 16:30	Đánh giá các nội dung đã học Tổng kết chương trình

TUẦN 2: TẠI ÚC (25/11 - 29/11)

Thời gian	Nội dung
25/11	Thứ 2
9:30 - 12:30	Khai mạc chương trình Tham quan cơ sở Elgar và cơ sở Nelson của Học viện Box Hill
13:30 - 16:00	Chủ đề: Hệ thống và công tác đào tạo, giáo dục nghề tại Úc
26/11	Thứ 3
9:30 - 12:30	Nghiên cứu thực tế: Học viên trực tiếp theo dõi các giảng viên của Học viện Box Hill lên chương trình và thực hành giảng dạy (Shadowing) Lớp chia thành 02 nhóm theo chuyên môn
13:30 - 16:00	Nghiên cứu thực tế: Học viên trực tiếp theo dõi các giảng viên của Học viện Box Hill lên chương trình và thực hành giảng dạy (Shadowing) (tiếp theo)
27/11	Thứ 4
Cả ngày	Nghiên cứu thực tế Chia thành 02 nhóm theo chuyên môn
28/11	Thứ 5
9:30 - 12:30	Chủ đề: Kỹ năng thuyết trình dành cho giáo viên
13:30 - 16:00	Chủ đề: Kỹ năng thuyết trình dành cho giáo viên (tiếp theo)
29/11	Thứ 6
9:00 - 12:00	Các nhóm thuyết trình; thảo luận; đánh giá chương trình Lập kế hoạch áp dụng thực tiễn tại Việt Nam
14:00 - 16:00	Tổng kết chương trình, trao chứng chỉ

SỞ NỘI VỤ THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH